

LE PROGRÈS DE COATICOOK

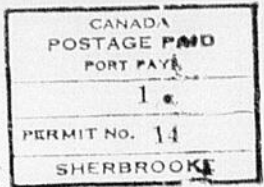
— À L'AVANT TOUJOURS ! —

JOURNAL HEBDOMADAIRE INDÉPENDANT

VOLUME 1. No 50

COATICOOK, LE 1^{er} MARS 1951

TROIS SOUS LE NUMERO



re: Domaine Municipal

TOUT EST BIEN QUI FINIT BIEN

Le maire garde son siège; 7 requêtes lui sont présentées par une imposante délégation. — Déclaration que le maire a fait aux délégués dont Me R. Bouchard était le porte-parole.

Lors de la dernière assemblée du Conseil Municipal, les événements avaient pris une tournure tragique à la suite d'une mésentente entre l'échevin Roberge et le Maire Laurence, celui-ci quittant la salle des délibérations après avoir laissé entendre qu'il désirait abandonner le siège de premier magistrat. Des bruits de toutes sortes circulaient dans la ville et les citoyens attendaient avec anxiété et inquiétude le développement des événements. C'est alors que des personnes très influentes se sont empressées de faire signer des requêtes que la plupart ont endossées avec un plaisir marqué.

Dimanche dernier, une imposante délégation, munie de ces requêtes, frappait à la porte du Dr Raoul Laurence pour lui demander au nom de toute la population, de bien vouloir continuer à siéger comme maire pour le plus grand bien de notre municipalité. Me Roger Bouchard s'est fait l'interprète de tous et présenta les sept requêtes, qui avaient été pilotés par les échevins Leclerc, Riendeau, Walker et Lincourt qui faisaient partie de la délégation.

M. Laurence les a reçus dans sa maison privée et, après avoir entendu le plaidoyer de Me Roger Bouchard et avoir pris connaissance des pétitions présentées, déclara que, puisque la population désirait le voir siéger encore au fauteuil de premier magistrat, il consentait à se rendre à leur demande pourvu qu'il

ait l'appui et la confiance de tous.

"En vous disant, dit-il, que je ne suis pas très sensible à la demande que vous me faites ce midi, je cacherais la vérité. Après avoir entendu Me Roger Bouchard se faire votre interprète et en jetant un coup d'oeil sur les nombreuses requêtes que vous me présentez, j'ai raison de croire que c'est le désir de la population que je revienne sur ma première décision qui était de quitter définitivement les choses politiques pour m'occuper exclusivement des devoirs de ma profession. Et m'assurant que la population désire que je retourne à l'hôtel de Ville, j'y retournerai avec fierté, j'y retournerai aussi dignement que je l'ai laissé lors de la dernière assemblée. Seulement, vous devez comprendre, messieurs, que le maire de Coaticook ne doit pas être considéré comme un oiseau qu'on garde simplement pour son ramage et son plumage. Vous devez comprendre davantage qu'il ne doit pas être considéré comme un objet de curiosité, un objet de luxe qu'on garde soigneusement dans un coffret de sûreté pour l'exhiber simplement aux regards des étrangers en certaines circonstances. Je consens à retourner à l'Hôtel de Ville en ayant la certitude d'une certaine liberté d'action. Je veux garder les privilèges, les prérogatives, les responsabilités, en un mot, tout ce qui est inné aux fonctions du premier magistrat de votre

SUR NOS RUES PRINCIPALES

La température n'est pas très favorable à l'amélioration de nos rues principales et on y fait pas grand travail non plus... est-ce pour économiser...

Un citoyen a économisé quand il envoya chercher du chocolat par son ami. Celui-ci ne voulut pas se faire rembourser et fut tout heureux de lui "payer la traite"...

Mais, le même type ne fut pas aussi heureux d'apprendre que le chocolat était purgatif. Il en avait déjà dégusté une bonne quantité. C'est ainsi que son ami a participé à son nettoyage du printemps...

Ce sont ces gens qui ont dû se faire donner tout un nettoyage après s'être fait arroser de la bonne manière par un automobiliste distrait...

Les gens distraits ont parfois de drôles d'aventures. Témoin ce garçon de restaurant à qui un client avait demandé de lui faire cuire un oeuf à-la-coq et qui, par distraction fit bouillir sa montre tenant l'oeuf dans sa main...

Non pas l'oeuf dans la main, mais bien la main dans la main, plusieurs personnes influentes ont travaillé pour la même cause: le retour de M. Dr Laurence à la mairie... Cela fait taire tout de go... les commentateurs...

De retour au conseil, M. Laurence continuera à se dévouer pour le bien de notre ville. Il travaillera aussi à la Commission Scolaire où il a consenti à revenir...

La semaine prochaine, le Progrès de Coaticook fêtera son premier anniversaire. J'en sals... qui n'en reviendra pas...

ville; En plus, je veux avoir la confiance de Messieurs les échevins ici présents et qu'ils me fournissent, en étant des collaborateurs sincères et impartiaux, les moyens nécessaires d'action pour faire progresser notre ville. J'ai conscience de faire acte du plus pur civisme en revenant sur ma décision première et en oubliant les ombres du passé. Je vous remercie encore une fois du plus profond du coeur de la confiance que vous me manifestez aujourd'hui et soyez assurés qu'en revenant à l'Hôtel de Ville, je ferai tout mon gros possible comme je l'ai fait d'ailleurs depuis un an, pour l'avancement et le progrès de notre municipalité."



UN "BEBE BLEU" RAVISSANT. — Shirley Dorfman, à droite, est bien un "bébé bleu" bien vivant si on en juge par son joli sourire. Il y a quelques années, les bébés bleus étaient condamnés à mourir, la médecine étant impuissante à les sauver. Dr. Dudley Ross, chirurgien en chef du "Children's Memorial Hospital de Montréal" entreprit de sauver la petite Shirley à sa naissance et y parvint avec succès, pour l'avancement de la science médicale. La photo nous fait voir Shirley lors de son 16^e anniversaire de naissance.

L'organisation du voyage-récompense va bon train

La semaine dernière, M. Jean Lincourt, président du comité d'organisation du voyage-récompense pour les écoliers, tenait à son bureau sur la rue Child, une assemblée qui réunissait MM. P. E. Durocher, M. l'abbé A. T. Quinn, Sylvio Roy, Arsène Lemieux secrétaire de la Chambre de Commerce et M. Armand Robitaille président.

De nombreuses personnes se sentent empressées d'applaudir au beau geste de la Chambre de Commerce des Jeunes de Coaticook et d'autres joignant l'acte aux paroles ont délié leur bourse pour contribuer d'une large part à la réalisation de ce projet. C'est ainsi que M. W. L. Shurtleff y alla d'un don de \$25. La Penman's de \$25., la Coaticook Textile de \$20., M. J. A. Laliberté de \$40., M. Georges Sheard de \$15., la Banque Canadienne de Commerce de \$5.00, la Banque Royale du Canada de \$5.00, le club Zoulous par l'entremise de M. Robitaille de \$10.00, et les Chevaliers de Colomb de \$20, la Banque Canadienne Nationale \$5.00, soit un total de souscriptions de \$170.00.

oeuvre, un Bingo aura lieu le 4 avril prochain, sous la direction de M. Arsène Lemieux. Les prix qui seront exposés dans une vitrine sous peu seront offerts par des marchands locaux.

A cette même assemblée il fut décidé d'amener 29 garçons du collège des Frères du Sacré-Coeur et de Coaticook-Nord, 3 de Dixville et 3 de l'Académie Anglaise.

Nous souhaitons un bon succès aux organisateurs de ce voyage et demandons à tous les citoyens de Coaticook de les encourager et de leur donner tout l'appui nécessaire pour mener cette entreprise à bonne fin.



1951		MARS							1951	
Dim.	Lun.	Mar.	Mer.	Jeu.	Ven.	Sab.				
				1	2	3				
4	5	6	7	8	9	10				
11	12	13	14	15	16	17				
18	19	20	21	22	23	24				
25	26	27	28	29	30	31				

Afin d'aider à financer cette

Pâques approche

M
E
S
S
I
E
U
R
S



M
E
S
D
A
M
E
S

Pour votre nouveau complet fait sur mesure

Pour votre nouveau costume-tailleur

VOYEZ

B. C. LEMOINE

Rue Child Tél: 117-2-117-3 Coaticook

Le Progrès de Coaticook



"A L'AVANT TOUJOURS"

Journal Hebdomadaire Indépendant
publié le jeudi par

Le Progrès de Coaticook

Directeur: Robert Huard

Rédacteur: Lucien Bouchard.

Bureau: 16 rue Court — Tél. 406 - 350-4

Abonnement \$1.00 par année

L'exemplaire: 3 sous

Imprimé au Messenger St-Michel, 4, rue Académie, Sherbrooke.

CARTES D'AFFAIRES

L'endroit tout indiqué
pour votre
nettoyage

de
Robes — Habits
Manteaux — Paletots, etc.
est



COATICOOK DRY CLEANING

Rue Principale

S. Roy, prop.
Téléphone 431

Coaticook



Mesdames, Mesdemoiselles
POUR AVOIR DE

BELLES TÊTES pour Pâques

Prenez vos rendez-vous
à bonne heure en téléphonant à

313

JULES BEAUTY SHOP

69, rue Main-E. — Edifice Therrien — Coaticook



TAXI

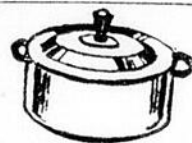
Tél.: 400

Sous Agent autorisé
Meteor — Mercury
Camions "Mercury"

POSTE DE SERVICE

TREMBLAY & FRÈRE

SERVICE "TEXACO"
81, RUE MAIN O. — TEL.: 400 — COATICOOK



M. DAVID LEFEBVRE

désire aviser le public qu'il est le
représentant autorisé de la

PERMANENT Stainless Steel Co.

dans la vente des fameux ustensiles de cuisine pour
Coaticook et les environs.
La ménagère avisée ne se sert que des ustensiles fait de Stainless
Steel. La santé avant tout...

285, RUE GRAFTON
COATICOOK, QUE.

Tél. 287-3



VERITABLE SERVICE
DE
REPARATION

Meilleur atelier du Comté.

Livraison rapide
Service postal.

WHITE'S REG'D

Rue Main-O.

Tél. 146-2

Coaticook

ENCOURAGEZ NOS
ANNONCEURS

LES ANNONCES CLASSÉES DU PROGRÈS

A vendre

LE DICTIONNAIRE le plus volumineux, le LAROUSSE XX^e SIECLE en 6 volumes de 1050 pages chacun. Le seul dictionnaire complet et moderne. Prix convenable, paiements faciles si désiré. S'adresser au Progrès de Coaticook, 16, rue Court. Tél: 406.

COMMERCE à vendre. Restaurant des plus modernes, équipement au complet situé arrêt central d'autobus local, capacité 60 personnes, loyer \$30., bail de 5 ans. Vendra ou échangera pour propriété ou automobile \$1,500. comptant, balance facile. Chiffre d'affaires: \$2,000 par mois. Faut vendre, autre commerce. — Qu'avez-vous à offrir? Alfred Asselin, 45 rue Main, Coaticook. Tél: 376.

A louer

CHAMBRE à lit double, pour dame ou jeunes filles, usage du téléphone, et salle de bain, au centre de Coaticook. S'adresser à Mme Georges Montmigny, 40 rue Pleasant, Coaticook.

LOGIS à louer, comprenant 6 appartements, chambre de bain et solarium non compris, confort moderne, cave et système de chauffage. S'adresser à M. Joseph Hébert, rue Olivier, Coaticook.

Loyer demandé

LOGIS de 6 ou 7 pièces dans le centre de la ville, bail à long terme. S'adresser à Progrès de Coaticook, rue Court, Coaticook. Tél: 406.

On demande

DEMANDE: Homme pour voyager régulièrement parmi consommateurs, dans Coaticook. Contrat permanent avec Manufacturier important. Brasseur d'affaires seulement. Ecrire Rawleigh's Dept. ML-C-398-131, Montréal.

ROMAN FEUILLETON

LE TOURBILLON ROUGE

Renzo CHIOSSO

Courtoisie de: L'Apostolat de la Presse,
138, rue Bowen-Nord — Sherbrooke. Qué.

Mais le milicien est de retour, et s'estimant porteur de bonne nouvelle, dit tout d'un trait:

—Tout va bien, mon colonel: vos ordres ont été exécutés à la lettre; la petite est fusillée avec les cinq autres prisonniers...

Karakan saisit l'encrier et le jette à la tête du malencontreux milicien:

—Va-t-en, fripouille que tu es! Et tu me dis cela avec un air de triomphe!

Le soldat décampe aussitôt n'y comprenant rien:

—Décidément, le colonel devient fou!...

La vue de Karakan justifiait le mot du soldat.

Retombé de tout son poids devant la table, et se prenant la tête entre les mains il murmure:

—Je suis un misérable! Tout ce que je puis faire de bien est de me brûler la cervelle!

Un vacarme épouvantable ébranle le palier, une douzaine de coups de revolver éclatent, et l'on perçoit le bruit des corps qui s'abattent sur le sol.

Karakan se secoue, bondit sur pieds, et court à la porte du bureau. Avant même qu'il arrive là, la porte s'est ouverte toute grande. Le colonel aperçoit une vingtaine de miliciens, revolver au poing, qui le menacent. Il demande:

Avis légal

DISTRICT DE ST-FRANCOIS, N° 8684, CHARLES E. AKHURST, de la ville de Coaticook, dans le district de St-François, négociant et entrepreneur de pompes funèbres, y faisant affaire comme tel sous les nom et raison sociale de J. H. Knapp Enregistré, demandeur, vs LES HERITIERS de feu William Clowery, collectivement de son vivant de la ville de Coaticook, district de St-François, défendeurs. Comme appartenant aux défendeurs: "Les lots numéro Cent Di-Huit (118) sur le plan de cadastre et livre de renvoi de la ville de Coaticook, borné au sud par la rue Ottawa, à l'ouest par le lot numéro Cent-Dix-neuf, au nord par le centre d'un petit ruisseau et à l'est par la rue Cutting, avec les bâtisses et améliorations dessus érigées." Pour être vendu à la porte de l'église paroissiale de St-Jean l'Évangéliste de Coaticook, le VINGT-NEUF MARS 1951, à DIX heures de l'avant-midi. Le Shérif, JOS. LABRECQUE.

- POUSSINS -

Marques populaires.

Venant d'éclorre ou ayant quelques jours.

S'ADRESSER A:

170 rue Union

ou

Téléphone: 362-6.

Pour vos
ANNONCES
CLASSÉES
Téléphonez à
406

Cartes Professionnelles

Téléphone 103

Dr Raoul Laurence
DENTISTE

104, rue Cutting

COATICOOK

Téléphone 78

Dechêne & Samson
MEDECINS-CHIRURGIENS

Heures de Bureau:
9 à 11 — 2 à 4 hres.
Soir: 7 à 9 hres.

115, rue Child COATICOOK

Tél. 243

G. A. Normandin

NOTAIRE

Successeur de

Durocher & Normandin

80, rue Child

Coaticook, Qué.

Gérin & Gérin

Avocats

Tél: 108

Rue Child Coaticook

Tél 286

Me Jean L. Péloquin

LL. L.

AVOCAT

Heures de Bureau
samedi seulement

2.30 à 6 00 P.M.

7.00 à 9 00 P.M.

C. P. 60

Coaticook

Shurtleff &

Bouchard

AVOCATS ET PROCUREURS

Tél. 70

36, rue Child COATICOOK

Antonio Daigle

COMPTABILITE

Heures de bureau:

de 3 h. à 5 h. p.m.

Téléphone 138.

16, rue Court COATICOOK

Pour consultations

Téléphonez à 146-2 Coaticook,
ou Ecrivez à

Jay N. White

Optométriste — Opticien
19-21, RUE MAIN-OUEST
COATICOOK, QUE.

des de tuer les gens qui se rendent et qui n'opposent pas de résistance. En son temps vous serez jugé et condamné par des juges responsables. Rendez vos armes.

—Ce n'est pas dans nos habitudes

(à suivre)

Exigez toujours
le Pain

"HONEY KRUST"

Produits de

LAROCHELLE & FRÈRES

176, rue St-Paul. Tél. 91-2. Coaticook

EXPÉRIENCE - SERVICE
ORDRE - PROMPTITUDE

Le meilleur à Coaticook

Jean Lincourt

Courtier d'assurances agréé

Edifice Régent

Tél. 255

No 50

COATICOOK, LE 1^{er} MARS 1951

PAGE TROIS

Editorial

Repos: Seul remède contre la grippe

La grippe, épidémie bénigne mais rusée, est un véritable saboteur de notre société. Chaque année, des milliers de personnes sont atteintes, soit par contamination, soit par imprudence, de ce vilain microbe. Chaque année, un nombre incalculable d'heures sont perdues dans nos manufactures et, des sommes fabuleuses sont dépensées en médicaments de toutes sortes.

Le Dr Hobart Remmann disait dans une causerie que 32% des malades que le médecin visite à domicile et 15% de ceux qui viennent à son bureau sont atteints de cette infection. "La médecine, ajoute-t-il, ne connaît cependant aucun traitement spécifique capable d'enrayer un rhume de cerveau, un catharre ou une grippe et en pratique — sauf dans le cas de l'influenza — il n'est rien qui puisse prévenir les assauts."

Malgré cela, au lieu d'user modérément de remèdes qui ne sont après tout que calmants, la plus grande majorité de ceux qui souffrent de la grippe incurrent force sirops et potions.

Mais on ne s'est jamais arrêté à penser que la plus grande majorité des enrhumés le sont par leur imprudence ou leur ignorance. La meilleure médecine contre la grippe est sans contredit la prudence. Les changements de température sont néfastes et demandent des attentions toutes particulières. Dès que le mercure baisse considérablement, les gens doivent se vêtir plus chaudement, porter, si possible, de chauds vêtements de laine et ce qui est de toute première importance: une coiffure. Sans doute, me direz-vous qu'une tête n'est pas faite que pour porter un chapeau, mais vous semblerez avoir beaucoup plus de tête si vous couvrez votre chef au moins durant la période froide de l'hiver.

Sans vouloir regarder trop dans la marmite du voisin, nous voulons aussi faire remarquer que les jeunes filles ou jeunes dames qui, par un froid sibérien, exhibent à la froidure des mollets bleuis, à peine protégés par un nylon transparent, attentent à leur vie sans le savoir, alors qu'un bon sous-bas protège si bien du froid.

Dès que la température redevient plus douce et pluvieuse, il faut de toute nécessité changer de vêtements pour des imperméables et porter des caoutchouc étanches.

Même en prenant toutes les meilleures précautions au monde pour s'immuniser contre la grippe, il arrive que certaines gens finissent par en souffrir quand même. Alors ils doivent faire preuve d'un peu de charité et veiller à ne pas propager la maladie. Ne dites jamais: "Je l'ai bien eu par les autres moi, que les autres fassent comme moi, qu'ils endurent leur mal." Il faut demeurer quelques jours à la maison, ne pas boire dans le verre des autres et s'il nous faut nous moucher, le faire dans des mouchoirs de papier tels que les "Kleenex" que vous faites brûler ensuite. Mais, de grâce, ne crachez jamais par terre, même si vous êtes en parfaite santé, rappelez-vous que: "cracher par terre c'est attenter à la vie d'autrui".

Pour les personnes atteintes du rhume, le meilleur remède est le repos et la tranquillité. Les personnes déprimées et fatiguées sont plus aptes à être moins incommodées par la maladie et il ne suffit souvent qu'un peu de repos pour une guérison complète. Les drogues: sirop, calmants divers, doivent être employés avec modération. Ils ont un effet nocif sur l'organisme et le facteur premier de guérison est le repos.

Souvenons-nous qu'une grippe négligée peut devenir très grave et dès que la fièvre semble nous incommoder, aux premiers symptômes visitons sans tarder notre médecin.

Lucien BOUCHARD.

J.-André Durocher
NOTAIRE

Vente - Prêt Hypothécaire - Prêt Agricole
Succession - Testament.
Téléphone: Bureau 436-2 - Résidence 436-3
rue Child, Edifice Dionne

Coaticook

Le Dr Laurence revient à la Commission scolaire

Le président de la Commission Scolaire de Coaticook, M. Louis Devost, disait à un des représentants de notre journal que le Dr Laurence avait accepté, sur la demande de la dite commission, de reconsidérer sa démission et qu'à la grande joie de tous, il était entré au bercail ou il se dévouera comme par le passé pour l'intérêt de notre Municipalité Scolaire.

On dit que les soumissions ont été demandées pour la construction de la nouvelle école Gendreau et les plans et devis de l'imposante annexe qui sera ajoutée au pensionnat de la Présentation de Marie à St-Edmond sont faits et jettent un coup d'oeil avantageux.

L'ouvrage ne manquera donc pas à la commission scolaire cette année.

Encore ces feux de cheminées

Le nombre des feux de cheminée n'a pas diminué et les pompiers volontaires ont fait de nombreuses sorties en fin de semaine.

Vendredi dernier, ils ont eu à répondre à trois appels pour feux de cheminée. La première à 2.45 p.m. à 420 rue Child, chez F. Houle. Les dommages causés par l'eau et la fumée s'élevèrent à \$100.

La seconde à 8.37 p.m. chez A. Rodrigue, rue St-Pierre fut sans dommage et la troisième à 9.53 p.m. chez James Séguin rue St-Paul.

Le lendemain, samedi, les appels se sont succédés au même rythme.

La première eut lieu dès le matin à 7.30 sur la rue Cutting, la seconde à 8.15 a.m. au domicile de M. Théophile Lavertue sur la rue Stewart, une autre à 9.50 a.m. sur la rue St-Jean-Baptiste et les dommages de cette dernière s'élevèrent à \$25. environ et enfin une dernière à 9.30 p.m. chez M. Martineau rue Oshawa.

Avez-vous remarqué les magnifiques cadeaux qui sont exhibés dans la vitrine du bureau de placement local. Qui n'aimerait pas revenir de la soirée récréative de l'Association du Baseball avec un de ces superbes prix ?

Démission du Dr Shurtleff du Conseil de l'Instruction Publique de la Province

M. le Dr W. L. Shurtleff, c.r., un des plus respectables citoyens de Coaticook et par son âge, et par sa personnalité et par sa vie active remplie de bonnes œuvres, a présenté sa démission comme membre du comité protestant du Conseil de l'Instruction Publique de la Province, après 50 années de dévouement et de labeur fructueux.

Le Dr Shurtleff fut également président de la Commission Scolaire Protestante de Coaticook ainsi que membre de cette Commission durant plus de 15 ans.

Il est aussi le plus âgé des membres du Barreau Provincial pratiquant encore après 63 années et ayant conservé toute sa

lucidité et sa vivacité malgré ses 87 ans.

M. Shurtleff est considéré comme l'ami des jeunes, car il les a toujours aidés de ses deniers ou de ses conseils, qu'il tire de sa grande expérience des choses de la vie. Il aime les jeunes et les jeunes l'aiment.

Nouvelle entrée principale à l'église St-Edmond

M. l'abbé A. T. Quinn, curé de la paroisse de St-Edmond, annonçait dans son prône de dimanche dernier qu'à la demande de Mgr l'Evêque du diocèse des travaux seront effectués à l'entrée principale de l'église St-Edmond. Ces travaux auront pour but d'enlever les escaliers chaque côté pour ne faire qu'un seul escalier et entrée principale au milieu. Tous les paroissiens semblent être heureux d'un tel projet qui sera à l'avantage et à l'embellissement de leur temple.

Semaine
de la Couture
3 au 10 Mars



COUSEZ
ECONOMISEZ
et soyez chic!

Bonne nouvelle pour toutes celles qui cousent! A l'occasion de la Semaine de la couture, nous avons préparé des galages spéciaux de toutes les fournitures employées dans la couture. Passez nous voir... Venez vous rendre compte des derniers décrets de la mode pour le printemps... Nous avons de vastes assortiments de tout ce qu'il vous faut pour
COUDRE ET ECONOMISER

MICHEL ELIAS

39, rue Child Tél. 557
Coaticook, Qué.

Bicyclettes "C.C.M." - Réfrigérateurs "NORGE" - Motocyclettes "PANTHER et JAMES"

Il est grand temps de faire vérifier votre bicyclette à notre Département de Réparation.
SPECIAL POUR MARS: Peinture fini émail \$5.00 - Lubrifié, nettoyé, ajusté comme neuf: \$2.00.
Service Rapide sur toutes les marques.

SPECIAL: Réfrigérateurs \$275.00 - Laveuses \$75.00 - RADIOS prix aussi bas que \$15.00.

HAUVER RADIO ELECTRICS

20, rue Main Ouest

Tél. 48 - Coaticook

Pensez au service quand vous achetez... Nous donnons un service complet sur tout ce que nous vendons.



Carnet Social

—M. Michel Elias est parti pour Montréal pour 3 jours où il fera des achats spéciaux pour la semaine de couture nationale.

—Mlle Marie-Reine Gagné était de passage à Sherbrooke pour y visiter sa soeur au Mont Notre-Dame de Sherbrooke.

M. Claude Donaldson était de passage à Lewiston Me en fin de semaine dernière où il a pris part aux parties d'exhibition de Hockey jouées par le club de l'École Supérieure de Sherbrooke.

—Mlle Olive Pivin est de retour dans sa famille à Berlin N. H. après avoir passé une semaine chez M. et Mme Albert Arsenault.

—M. Denis Daigle était de passage à Berlin, N. H. dimanche dernier où il a assisté au concours de Sault en Ski.

—Le Rév. Père Denis Benoit, Rédemptoriste est de passage à Coaticook chez ses parents M. et

Mme Arthur Benoit, de la rue St-Jean Baptiste.

—Mlle Pierrette Felteau était de passage à Sherbrooke et Magog lundi dernier.

—Un groupe de parents et amis se sont rendus à la résidence de M. et Mme Albert Arsenault pour y fêter l'anniversaire de naissance de Mme Arsenault.

ÉCHOS DE Coaticook-Nord

—Prompt rétablissement aux citoyens et citoyennes de Coaticook-Nord hospitalisés à St-Vincent de Paul à Sherbrooke: Mmes Arthur Roussel, James Dawson, MM. Avida Brouillard et Rolland Kelly.

—M. et Mme Oscar Soulières et leur fillette Danielle étaient de passage à Montréal en fin de semaine dernière.

—Mlle Marie-Reine Charland est de retour dans sa famille après avoir passé quelques jours à l'hôpital de Sherbrooke.

—Mlles Rita Carbonneau, Réjeanne et Thérèse Brouillard MM. Gérard et Raymond Brouillard, M. et Mme Louis Beaulieu, M. Réal Côté, M. Raymond Guay ont visité M. Avila Brouillard à l'hôpital St-Vincent de Paul de Sherbrooke la semaine dernière.

Félicitations à Mlle Raymonde Lemay, fiancée dernièrement à l'occasion de sa fête de naissance, à M. Omer Morin. La petite fête eut lieu chez M. et Mme Fréjuste Lemay. Ses parents et amis lui offrirent de nombreux cadeaux. Faisaient partie de la réception Mlle Raymonde Lemay, M. Omer Morin, M. et Mme Fréjuste Lemay, MM. et Mmes Wilfrid Morin, Charles Bergeron, Réal Bergeron, Mlle Rachelle Morin de Barnston, MM. Jean-Paul et Fernand Lemay, M. et Mme René Lyonnais, Mlles Jacqueline et Huguette Lemay, Mlles Carmen St-Pierre, Colette Leclerc, Michelle Lyonnais, Daniel Lyonnais, M. et Mme Aldéric St-Pierre.

Camion vs auto

En fin de semaine dernière un accident est survenu sur la rue St-Jacques entre Claude Boutin, âgé de 21 ans conduisant un ca-St-Jacques entre Claude Beaudin ans possédant un Hudson sedan 1939.

D'après la version des parties impliquées, le camion de M. Roland Beaudin de St-Herménégilde que conduisait son fils Claude, circulait sur la rue St-Jacques du nord au sud lorsque, ne pouvant sortir des roulières glacées, il vint donner contre l'auto de Roland Boutin de Coaticook stationnée près de la ligne du trottoir. Les dommages sont assez considérables.

ENCOURAGEZ NOS ANNONCEURS

THÉÂTRE OPÉRA COATICOOK, QUE.

DIM., LUN. MARS 4-5

Claude Dauphin, Pierre Bertin dans **CYRANO DE BERGERAC**

— AUSSI — Marina Berti, Girotti dans **LA PORTE DU CIEL**

Mar. Mer. MARS 6-7

Joan Crawford, David Brian dans **DAMNED DON'T CRY**

— AUSSI — Kirby Grant, Chinook dans **CALL OF THE KLONDIKE**

JEU.-VEN.-SAM. MARS 8-9-10

Errol Flynn, Patrick Wymore dans **ROCKY MOUNTAIN**

— AUSSI — Virginia Bruce, William Lundigan dans **STATE DEPARTMENT** (technicolor)

THÉÂTRE OPÉRA

COATICOOK, QUE.

DIM. - LUN. 4 - 5 MARS



Grande VENTE D'OUVERTURE
DU 1 MARS AU 21

- Coupons à la verge
- Lainage pour bébé
- Bas

Chez **M. Achille Lessard**
185, rue St-Paul
Tél : 205-16
Coaticook

BRADING'S OLD STOCK ALE

Avez-vous goûté à la GAGNANTE DU GRAND PRIX

- ★ BRADING — Jugée la MEILLEURE bière canadienne par des experts impartiaux à la grande Exposition 1950 de Bruxelles.
- ★ BRADING — Jugée la MEILLEURE bière canadienne par le nombre toujours croissant de ses amateurs.

CONSTATEZ PAR VOUS-MÊME — SOYEZ LE JUGE VOUS VOUS ACCORDEREZ À DIRE QUE

BRADING

c'est la BIÈRE des BIÈRES

Semaine de la Couture
3 au 10 Mars

COUSEZ ECONOMISEZ et soyez chic!

Bonne nouvelle pour toutes celles qui cousent! A l'occasion de la Semaine de la couture, nous avons préparé des étales spéciales de toutes les fournitures employées dans la couture. Passez nous voir... Venez vous rendre compte des derniers décrets de la mode pour le printemps... Nous avons de vastes assortiments de tout ce qu'il vous faut pour **COUDRE ET ECONOMISER**

LA MAISON

D.S. Bachand

DEPARTMENTAL STORE
TÉLÉPHONE: 81

Avis de décès



COATICOOK
FERNAND RIENDEAU
 Dir. de funérailles — Tél: 210
ROBERT — Les funérailles de Sinaï Robert, fils de feu Auguste Robert et de feu Marguerite Bertrand, décédé à l'âge de 75 ans, ont eu lieu lundi le 26 courant. Le convoi funèbre a quitté les salons mortuaires Fernand Riendeau, 17 rue Wellington, Coaticook, à 9 heures, pour se rendre à l'église paroissiale de St-Herménégilde de Barford, où le service a été chanté à 9 heures 30. Inhumation au cimetière du même endroit.

COATICOOK
FERNAND RIENDEAU
 Dir. de funérailles — Tél: 210
LAVERTU — Les funérailles de Philippe Lavertu, époux de Amanda Godbout, décédé à l'âge de 89 ans, ont eu lieu ce matin, jeudi le 1^{er} mars 1951. Le convoi funèbre a quitté les salons mortuaires Fernand Riendeau, 17, rue Wellington, à 8h. 45, pour se rendre à l'église St-Jean l'Évangéliste, où le service a été chanté à 9 heures. Inhumation au cimetière St-Herménégilde de Barford.

Tirage au magasin Marcoux

Le tirage d'un magnifique "Male Kitchen Master" offert aux clients par le magasin Lionel Marcoux eut lieu la semaine dernière et l'heureux gagnant fut M. Lucien Lemieux de St-Malo d'Auckland.

Procurez vous un **SPENCER** dessiné exclusivement pour vous afin de soulager la tension de vos muscles fatigués. Je remplis les ordonnances médicales avec soin.



Mlle Lorraine Houle
 85, rue Baldwin Tél. 288

Retraites paroissiales commencées

La semaine dernière, débutait en notre ville, la période dite de retraites paroissiales. Tour à tour, hommes et femmes se rendent et se rendront à l'église pour retremper leur vie spirituelle, affermir leur foi et préparer d'une manière toute particulière la belle fête de Pâques.

Les Révérends Pères Denis Benoit, fils de M. Arthur Benoit, et Proulx, Rédemptoristes, sont les prédicateurs qui furent choisis pour prêcher à St-Jean-l'Évangéliste.

Les retraites se poursuivront dans l'ordre suivant :

ST-JEAN : Les dames et demoiselles ont terminé la leur dimanche et les hommes et jeunes gens en sont à leur quatrième journée.

ST-EDMOND : Semaine du 4 au 9 mars pour les dames et demoiselles.

Semaine du 10 au 17 mars pour les hommes et jeunes gens.

Forums populaires

Les forums ont déjà bénéficié de la faveur populaire, il y a peu d'années. En effet, on voyait la salle St-Edmond se combler de jeunes enthousiastes et discuter des heures durant sur des questions et des problèmes sociaux ou moraux. Les avocats du diable amenaient souvent des objections solides qui avaient le

don de provoquer la verve de plusieurs.

Dès que l'aumônier en avait tiré les conclusions, on avait la certitude de n'avoir pas perdu son temps mais d'avoir développé nos connaissances et notre jugement. On apprenait aussi à se mieux connaître et par là à s'estimer davantage d'une amitié réciproque.

Avant de commencer les délibérations, on chantait en chœur des airs connus.

Ces forums sont un des nombreux services que la J. O. C. offre à la société et le comité de ce service vient d'être réorganisé de nouveau pour repartir d'un nouveau élan bientôt. Les responsables en sont MM. Roger Lessard et Lucien A. Ross.

CHRONIQUE DE LA RADIO

DEUX NOMS CANADIENS A RADIO-CARABIN

Les radiophiles apprendront avec plaisir que Radio-Carabin a retenu les services de deux jeunes et talentueux artistes canadiens pour son émission du 7 mars. Ce sont Michèle Bonhomme, soprano lyrique et Neil Chotem pianiste.

Nous n'avons plus à faire l'éloge de Neil Chotem pianiste, compositeur et chef d'orchestre. Originaire de Saskatoon, Neil Chotem fit sa première apparition comme pianiste dès l'âge de 7 ans. A 19 ans, il effectuait une tournée de concerts dans l'ouest du pays, suivie d'une série de récitals sur les ondes de Radio-Canada. Mais c'est en 1947, après avoir servi dans l'aviation canadienne qu'il fit en quelque sorte son début officiel. Les critiques furent unanimes à louer son jeu. Neil Chotem joua avec les meilleurs orchestres canadiens. Ces dernières années il se talla également une excellente réputation comme compositeur et chef d'orchestre. On le vit souvent au pupitre des orchestres de Radio-Canada. C'est comme pianiste que Radio-Carabin le ramène devant ses auditeurs.

Pour sa part la réputation de Michèle Bonhomme grandit de jour en jour. Ce jeune soprano de Montréal, après des études

poussées au Conservatoire et à l'école de Musique d'Outremont, fit ses débuts en 1947 dans le rôle de Mimi de "La Bohème" qu'elle reprit l'année suivante avec la troupe de l'Opéra-Guild. Elève de Mme Donalds, Michèle

Bonhomme remplit des rôles importants, notamment avec l'Opéra-Minute, à Montréal et à Québec. Radio-Carabin, diffusé de l'Odéon-Champlain où le public est invité, passe à Radio-Canada de 9h. à 10 h. le mercredi soir.

Théâtre RIVOLI

— Coaticook —

DIM., LUN., 4 - 5 MARS

Ann Blyth
 Farley Granger
 dans
Our very Own

Johnny Weissmuller
 Johnny Sheffield
 dans
"Tarzan's Desert Mystery"

MAR., MER., 6 - 7 MARS

Tim Holt
 Richard Martin
 dans
"Riders from Tuscon"

A ETRE
 ANNONCE
 PLUS
 TARD

JEU., VEN., SAM., 8 - 9 - 10 MARS

Bud Abbott
 Lou Costello
 dans

Glenn Ford
 Frederick Marsh
 dans

"Aventure au Harem"

"So Ends our Night"

ATOM MAN vs SUPERMAN
 (Chapitre 15)

N'oubliez pas le tirage qui aura lieu le 20 mars. Demandez pour vos billets gratis.

La Coutellerie est exposée chez White Reg'd, rue Main O.

Pour un NETTOYAGE parfait on emploie

ULTRA-PONE L-60
 DONC TELEPHONEZ
339

Pour de plus amples informations voyez M. Marcel Larochelle, représentant.

Premier Dry Cleaning

W. Lefebvre, prop.

Rue Main-O. voisin du Théâtre Opéra Coaticook

Faites vous-même votre **garde-robe printanière!**

commencez durant la **SEMAINE NATIONALE DE LA COUTURE 3 AU 10 MARS**

Nous avons en magasin de merveilleux nouveaux tissus pour le printemps une collection complète de menus articles... les patrons et les cahiers de modes les plus récents. Beaucoup de choix aussi pour les jeunes!

Mme J. B. Pelletier
 128, rue St-Jean-Baptiste
 Tél. 314 Coaticook

Disques et Radios "R. C. A. VICTOR"

RADIOS Combinés de Table "PHILCO"

RADIOS "MARCONI"

RADIOS "ROGERS-MAJESTIC"

LAVEUSES - RESERVOIR À EAU CHAUDE - REFRIGÉRATEUR

HOTPOINT

REFRIGÉRATEURS

GILSON - PHILCO - HOTPOINT - ROGERS MAJESTIC

Voyez les nouvelles lignes de poêles électriques, laveuses et Réfrigérateurs

chez

HARRY GREEN

61, ouest rue Main

Tél : 389

Coaticook

On vous chaussera de manière à vous donner satisfaction à

La Cordonnerie Moderne

Couture et Côté, prop.

49, rue Child — Tél. 230-4 — Coaticook

DANS LE DOMAINE des **SPORTS**

par **J. ROBERT HUARD**



POUR SERVICE D'AMBULANCE

Local ou à l'extérieur

Téléphonez 210

FERNAND RIENDEAU

17, rue Wellington

Coaticook

Marathon de Petites Quilles

Un très intéressant marathon comprenant dix parties consécutives fut très contesté à la salle des Chevaliers de Colomb, samedi dernier.

Les concurrents étaient MM.

Denis Boivin, Raymond Archambault, M. Grégoire et Raymond Girard.

La première partie du concours, soit les cinq premières parties fut gagnée par Denis Boivin qui avait un total de 741 suivi de Girard qui le suivait avec un total de 726. Mais Raymond Girard remporta les honneurs avec un dernier total de 1477. Voici en détail le résultat des parties jouées :

Raymond Girard : 120 - 189 - 150 - 111 - 156 - 145 - 149 - 119 - 170 - 168 : 1477.

Denis Boivin : 112 - 201 - 191 - 118 - 119 - 149 - 139 - 147 - 148 - 109 : 1433.

Grégoire : 124 - 142 - 142 - 130 - 136 - 173 - 122 - 164 - 131 - 152 : 1416.

R. Archambault : 120 - 100 - 158 - 168 - 109 - 119 - 171 - 134 - 92 - 91 : 1262.

LE MEILLEUR et LE GRAND HOTEL DE SHERBROOKE **L'Hôtel New Sherbrooke**



200 chambres - Radios - Garages

Grand Restaurant servant les meilleurs repas à des prix raisonnables.

Clubs et Lounges Spacieux et climatisés.

Danse dans la magnifique Salle Mayfair tous les jours, sauf le dimanche.

Votre famille, vos parents et amis seront contents de votre choix de l'hôtel New Sherbrooke pour quartiers-généraux lors de vos visites.

Les vétérans font bien cette saison

La saison 1950-51 dans la ligue Nationale de hockey a été excellente chez les vétérans. Il se peut même qu'à cause des faits constatés, on en vienne à d'autres idées quant à la fin de la carrière chez un joueur de la L. N. H. En effet, plusieurs de ces prétendus vétérans brillent dans la ligue, cette saison. Même, on pensait que certains de ces vétérans étaient finis. Pourtant, les statistiques démontrent que

BADMINTON

Le club local de Badminton compte de nouvelles recrues chaque semaine. C'est un vrai carrefour où se rencontrent : commerçants, bureaucrates, commis, ouvriers etc...

Les profanes qui assistent à une partie de Badminton croient qu'il est facile de jouer une bonne partie, mais il ne peut réaliser combien de souplesse, d'attention, de présence d'esprit il faut pour déjouer les ruses de l'adversaire et envoyer le volant au point stratégique... Essayez et vous verrez...

HOCKEY

Vendredi dernier, il restait au club D. S. Bachand, 3 parties régulières à jouer pour finir la cédule saisonnière. Evidemment, si le club n'a pu jouer, il ne faut s'en prendre qu'à la température et une fois de plus, il nous est permis de réaliser combien une aréna s'impose pour notre ville. Beaucoup d'autres centres beaucoup plus petits que Coaticook ont construit la leur durant les deux dernières années. A quand notre tour ?...

BASEBALL

L'organisation du Baseball organisera une soirée récréative pour le 16 mars prochain. Invitation à toute la population de venir donner leur appui à notre club local qui a si bien su nous faire honneur dans le passé...

Les Petites Quilles

LIGUE PROVINCIALE

Après avoir rapporté une si belle victoire la semaine dernière, nos portes couleurs semblent avoir perdu leur aplomb, car, ils n'ont remporté aucune des parties disputées dimanche dernier à la salle des Chevaliers de Colomb.

Richmond a joué une magnifique partie dans l'après-midi si l'on en juge par le rapport publié ci-dessous. Cependant ce fut Raymond Girard de Coaticook qui fut l'étoile de la partie en roulant un total de 788 pour les 5 manches jouées et si tous les autres joueurs avaient suivi son exemple, nul doute que Coaticook aurait remporté une brillante victoire, mais, plusieurs ne semblaient pas disposés.

RAPPORT DE LA PARTIE

Le soir, le Windsor a rendu visite à notre club. Malheureusement, malgré son ardeur combattive, Coaticook a essuyé une autre défaite de 4 contre 2. Raymond Girard a débuté la partie à une allure sans égal jouant une manche de 212, mais, il perdit haleine petit à petit pour jouer une dernière manche de seulement 95". Il fut cependant l'étoile du club en roulant un total de 763 et ne fut surpassé que par M. Sears du Windsor qui roula 771. Tous les autres joueurs ont roulé en bas de 600 à

l'exception de P. E. Bédard qui a roulé 622. Le Windsor a roulé une manche superbe à la 2e soit pour cette prise, un total de 800" mais, dans la suite, ils n'ont pas roulé 700.

Le grand total pour Windsor : 3464; pour Coaticook : 3394.

Centre récréatif

La J. O. C. de St-Edmond a réorganisé ses cadres et formé un comité qui s'occupera essentiellement de fournir aux jeunes travailleurs des loisirs sains et pour le corps et pour l'âme.

C'est ainsi que la salle de St-Edmond vient d'être érigée en Centre Récréatif, qui sera ouvert aux jeunes tous les lundis et mercredis soirs, que ces jeunes soient jockistes ou non. Ils pourront se disputer une chaude partie de Ping-Pong ou faire valoir leur adresse et leur précision sur un jeu de quilles miniature, pour ceux qui aiment passer une soirée tranquille et assis ils pourront jouer aux cartes on pourra sauter, bref, s'amuser ferme. Si vous trouvez que les divertissements ne sont pas assez variés et que vous possédez des jeux qui sont susceptibles d'en intéresser quelques-uns, rien ne vous empêche d'en faire don au Centre et d'en faire ainsi profiter vos amis.

La salle ferme à dix heures précises

POUSSINS à VENDRE

Poussins de haute qualité provenant de coqs R. O. P. LIGHT SUSSEX LEGHORNE NEW-HAMPSHIRE



PLYMOUTH ROCK BARRE et HYBRIDE N.H. x PRB et N.H. x LS.

Ecllosion tous les mercredis. Couvoir certifié et approuvé.

Le Couvoir Coopératif de Sherbrooke.

ERNEST MORIN

AVANT-MIDI:

68, rue Court - Coaticook.

APRES-MIDI:

Salle des Chevaliers de Colomb, rue Wellington

Téléphone 273

Coaticook

QUILLES

Notre club local de Quilles a joué dimanche dernier avec fougue, mais leurs adversaires se sont, malheureusement montrés de beaucoup supérieurs. Il est vrai que la veine avait tourné et ménagé ses faveurs aux clubs visiteurs. Chance, que ne nous aies-tu souri ?...

ces moins jeunes tiennent leur bout avec les plus jeunes, dans le circuit.

Six des 20 premiers pointeurs dans la ligue sont des joueurs jugés comme vétérans. Quatre des six, Sid Abel, Max Bentley, Milt Schmidt et Roy Conacher sont parmi les dix premiers pointeurs. Abel, le capitaine des Red Wings de Detroit, âgé de 33 ans, est en 2ème position dans la course aux honneurs du pointage. Il joue du brillant hockey, comme depuis trois ans surtout, d'ailleurs. Max Bentley du Toronto, qui aura 30 ans, le 1er mars, et qui passe ainsi parmi ceux que l'on juge comme vétérans, a été un des meilleurs pointeurs, toute la saison et il était en 3ème place, le 23 février.



ENEZ CHOISIR

VOS

Papiers - Tecture

à notre établissement

Nous avons un choix complet des Modèles 1951

LA MEILLEURE TAPISSERIE

"SUNWORTHY"

AVEZ-VOUS DONNE VOTRE COMMANDE POUR ARTICLES DE SUCRERIE ?

"Pannes" - "Heaters" - Evaporateurs - Chaudières.

Il est grand temps de le faire si ce n'est pas encore fait.

CONSULTEZ-NOUS !

Louis Lestage & Fils

QUINCAILLERIE - PLOMBERIE

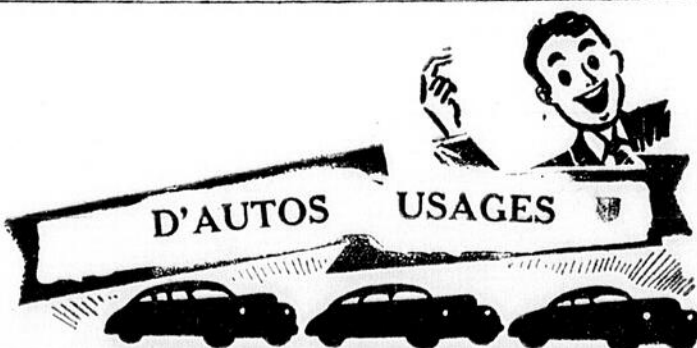
5-7, rue Child

Tél. 227

Coaticook

ACHETEUR

Désirez-vous vendre votre auto? Qu'il soit de n'importe quel modèle, avant de vendre consultez



DENIS MAURIS

Rue Main E.

VENDEUR

Vous trouverez sûrement parmi notre assortiment d'autos usagés une qui satisfait à votre goût d'automobiliste. Conditions faciles de Paiement.

Tél : 45, Coaticook

Semaine Nationale de la Couture

Menus articles pour la couture du printemps

Faire soi-même sa couture est devenu le passe-temps à la mode. C'est si captivant, en effet, de pouvoir se confectionner les jolies toilettes que l'on admire dans les revues de modes: c'est aussi une façon agréable de passer le temps. Il se fait plus de couture au printemps qu'en aucun temps de l'année et pour cause. Le printemps n'est-il pas la saison du renouveau?

Partout au pays, durant la Semaine Nationale de la Couture, du 3 au 10 mars, les magasins présenteront, par des étalages spéciaux dans leurs montres et leurs rayons de couture, la haute nouveauté pour la femme qui fait elle-même sa couture. Dans beaucoup de magasins défilent des parades de modes dont les créations auront été exécutées sur tel ou tel patron. Jamais verra-t-on choix plus splendides de tissus, de garnitures, de menus articles et de patrons! A nous toutes d'en profiter!

Que vous fassiez beaucoup ou peu de couture, une corbeille bien garnie s'impose. Gardez-la à la portée de la main, ainsi vous ne perdrez pas de temps à chercher ce dont il vous faut. Voyons un peu ce qu'elle devrait contenir.

Des aiguilles: l'enveloppe 3 à 9 semble tout indiquée pour l'usage courant. Vous remarquerez que la grosseur de l'aiguille se reconnaît à son numéro. Les petits numéros pour les grosses aiguilles et les gros numéros pour les aiguilles fines. Du fil: ayez du fil mercerisé de différentes couleurs ainsi que plusieurs bobines de fil noir et de fil blanc de différentes grosseurs pour divers tissus. Des épingles: employez une bonne qualité d'épingles, en cuivre ou en acier inoxydable, à pointe bien effilée afin qu'elles ne marquent pas votre tissu. Des ciseaux: vous aurez besoin d'une bonne paire de ciseaux de couturière avec lames

d'au moins quatre pouces de longueur. Voyez à ce que le manche vous soit agréable. De petits ciseaux à bouts pointus sont utiles pour couper le fil et encocher les coins. Les ciseaux à denteler sont une épargne de temps et d'efforts, non seulement pour finir les coutures mais encore pour la coupe en général. Les ciseaux doivent être en tout temps bien aiguisés. Ne vous en servez jamais pour couper autre chose que du tissu, pas même du papier.

Pour mesurer il vous faudra un galon, une règle, un marqueur à ourlet. Choisissez de préférence la galon de soie huilée de 60 pouces, il ne s'étire pas et mesure avec plus de précision. Procurez-vous une règle en bois, à bords lisses avec des chiffres

clairement indiqués. Vous pouvez acheter un marqueur à ourlet qui se tient droit sur le parquet. Certains de ces marqueurs sont munis d'un petit accessoire vous permettant de mesurer votre ourlet sans l'aide de qui que ce soit.

Il est bon aussi d'avoir toujours sous la main des boutons-pression et des agrafes de différentes grosseurs. Quant aux coussins d'épaules, galon à border, biais, galon baleiné, mieux vaut les acheter au fur et à mesure qu'on en a besoin. Autrement on encombre sa corbeille à couture inutilement.

Vous trouverez tous les articles ci-haut mentionnés et une foule d'autres encore au rayon des menus articles de votre magasin préféré. Pendant cette Semaine Nationale de la Couture les magasins n'épargneront absolument rien pour mettre à votre disposition un assortiment complet de tout ce dont vous pourriez avoir besoin pour coudre. C'est donc le moment par excellence, mesdames, de garnir votre

corbeilles en prévision de la couture du printemps!

Nomination probable

Dans les milieux bien renseignés on tient pour probable que

Me Roger Bouchard soit sous peu nommé juge de la Cour Supérieure. Cependant la nouvelle n'est pas officielle et dès que la nomination sera faite, notre journal sera heureux de s'unir à toute la population de notre ville pour offrir à Me Bouchard nos plus sincères félicitations.

Economisez des
\$\$\$\$\$ dollars \$\$\$\$\$
à la

GRANDE VENTE

CHEZ

Mme Blandine Senecal - Drolet

159, rue St-Edmond Tél. 112-3 Coaticook

MATERIEL A LA VERGE - SOUS-VETEMENTS
COUPONS DE TOUTES SORTES

1/2 prix

Plusieurs autres Spéciaux non mentionné ici.

TAXI
CENTRAL
Tél. 20
VOITURES 1949 ET 1950
10 autos à votre disposition
Tous les passagers sont assurés.
G. Pelletier & Frères, prop.
POSTE A: 53, RUE CHILD

Désirez-vous un
REFRIGÉRATEUR
avec toutes les facilités
de payer ?

Pour en posséder un
et payer un
**PRIX DEFIANT TOUTE
COMPETITION**
Voyez ou téléphonez
à
Maurice TRUDEAU
Tél. 239
160, rue St-Jean-Baptiste
Coaticook, Qué.

N.B.-M. Trudeau pourra
passer chez vous et
vous donner toutes les
informations.

Celle qui coud est mieux habillée

Semaine des belles valeurs!

Semaine de la Couture
3 au 10 MARS

et ces valeurs nous les avons en magasin!

VOUS vous attendons... avec une vaste collection de magnifiques nouveaux tissus pour le printemps. Grande variété de tons et de textures! Les patrons et cahiers de mode sont à la hauteur... Et tout ce qu'il y a de plus nouveau en menus articles. Soyez avisée! Venez sans tarder faire votre choix parmi les belles valeurs que nous avons acquises pour la Semaine de la couture.

FELIX I. LAJOIE
4, rue Main O. Tél. 149 COATICOOK



**GRANDE
VENTE**

CHEZ

J. A. LEBEL & FILS

101, rue CHILD

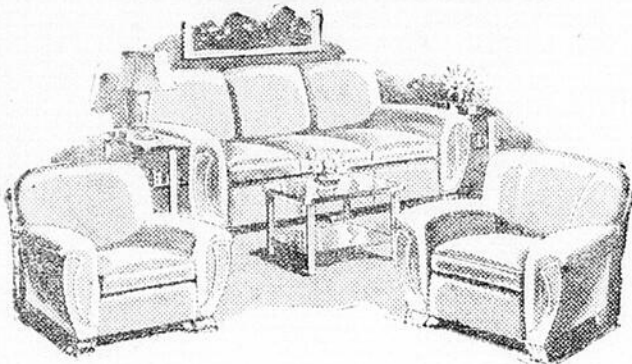
Tel. 331

COATICOOK

**2 SEMAINES D'AUBAINES SENSATIONNELLES
DU 3 MARS AU 19 MARS**

MOBILIERS DE CHESTERFIELD

35 Modèles différents



Vous pourrez voir ces jolis modèles en montre à notre magasin. Vous verrez qu'il y a de véritables valeurs! Nous en avons pour tous les goûts et toutes les bourses.

1 Mobilier de Chesterfield, en rep.	\$119.00
Valeur régulière \$159.00. Pour.....	
1 Mobilier de Chesterfield, en rep de soie.	\$149.00
Valeur régulière \$179.00. Pour.....	
1 Mobilier de Chesterfield, en velours fleuri.	\$159.00
Valeur régulière \$209.00. Pour.....	
1 Mobilier de Chesterfield en brocatelle.	\$179.00
Valeur régulière \$219.00. Pour.....	
1 Mobilier de studio chromé, en rep fleuri.	\$149.00
Valeur régulière, \$179.00. Pour.....	
1 Mobilier divan, en rep fleuri.	\$159.00
Valeur régulière \$189.00. Pour.....	
1 Mobilier divan, en velours rayé.	\$164.00
Valeur régulière \$199.00. Pour.....	
1 Mobilier divan, en velours fleuri.	\$229.00
Valeur régulière \$269.00. Pour.....	
1 Mobilier divan, en velours fleuri.	\$259.00
Valeur régulière \$299.00. Pour.....	

**Mobiliers de Salle à Déjeuner
5 morceaux**

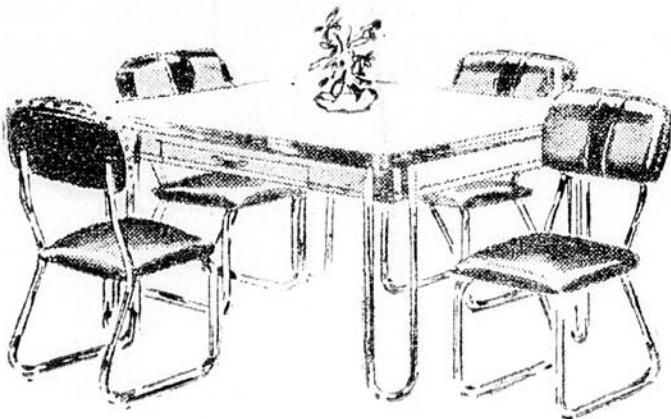


Table-extension de 30 x 42 et de 30 x 52 ouverte — pattes chromées. Quatre chaises recouvertes d'une cuirette plastique. Cinq teintes: rouge, bleu, vert, jaune et noir.

\$59.00
AVEC BUFFET \$119.00

**20%
d'escompte**
sur tous nos
**MATELAS
A RESSORTS**

SOMMIERS

Sommiers à lames d'acier, construction robuste avec 25 ressorts à chaque extrémité. Bas prix pour cette occasion.

\$15.95

TIRAGE

Chaque achat de \$5.00 vous donne droit à une chance sur une magnifique

**LAVEUSE
ÉLECTRIQUE**

NORTHERN
ELECTRIC

d'une valeur de

\$169.00

PRELARTS

Nous avons le plus grand assortiment de préart de la région. Nous vous en faisons une offre spéciale à prix d'aubaines.

REXOLEUM DE LUXE 59c
La verge carrée.....

REXOLEUM REGULIER 42c
La verge carrée.....

**50% DE REDUCTION
SUR NOS
COUPONS DE PRELARTS**

Chaises hautes

Un beau lot de chaises hautes pour enfants. Fini naturel et construction très solide.

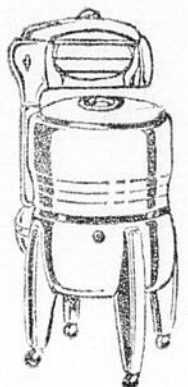
\$4.25

A SAWYERVILLE

Nous avons un représentant à Sawyerville pour accompagner les gens de cette région.

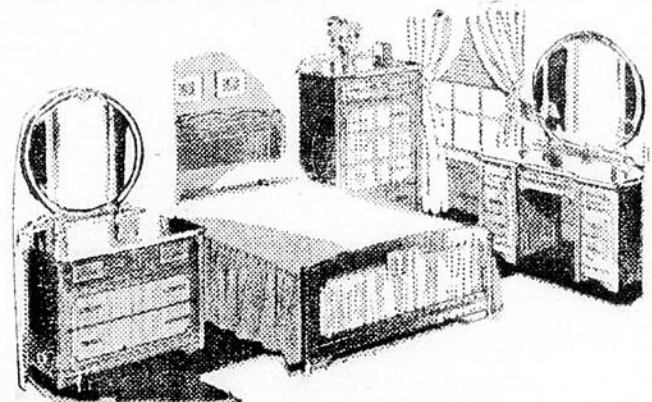
RÉDUCTION

DE **15%**
**SUR LAVEUSES
ÉLECTRIQUES**



GARANTIE DE 12 MOIS AVEC L'ACHAT DE
CHAQUE LAVEUSE

25 MOBILIERS DE CHAMBRE



UN MAGNIFIQUE CHOIX DE JOLIS MOBILIERS DE CHAMBRE,
A DES REDUCTIONS APPRECIABLES.

1 Mobilier de chambre.	\$104.00
Régulier \$129.00. Pour.....	
1 Mobilier de chambre.	\$115.00
Régulier \$139.00. Pour.....	
1 Mobilier de chambre.	\$109.00
Régulier \$135.00. Pour.....	
1 Mobilier de chambre.	\$119.00
Régulier \$149.00. Pour.....	
1 Mobilier de chambre.	\$139.00
Régulier \$179.00. Pour.....	
1 Mobilier de chambre.	\$149.00
Régulier \$179.00. Pour.....	
1 Mobilier de chambre.	\$189.00
Régulier \$209.00. Pour.....	

20% DE REDUCTION SUR TOUS NOS MOBILIERS DE CHAMBRE EN NOYER, D'UNE VALEUR DE PLUS DE \$200.00.

Pour tout achat d'au moins

\$50.00

Nous défraierons les dépenses
de voyage dans un rayon de
50 milles.

SUIVEZ LA FOULE CHEZ

J. A. LEBEL & Fils COATICOOK
101, rue Child Tél. 331